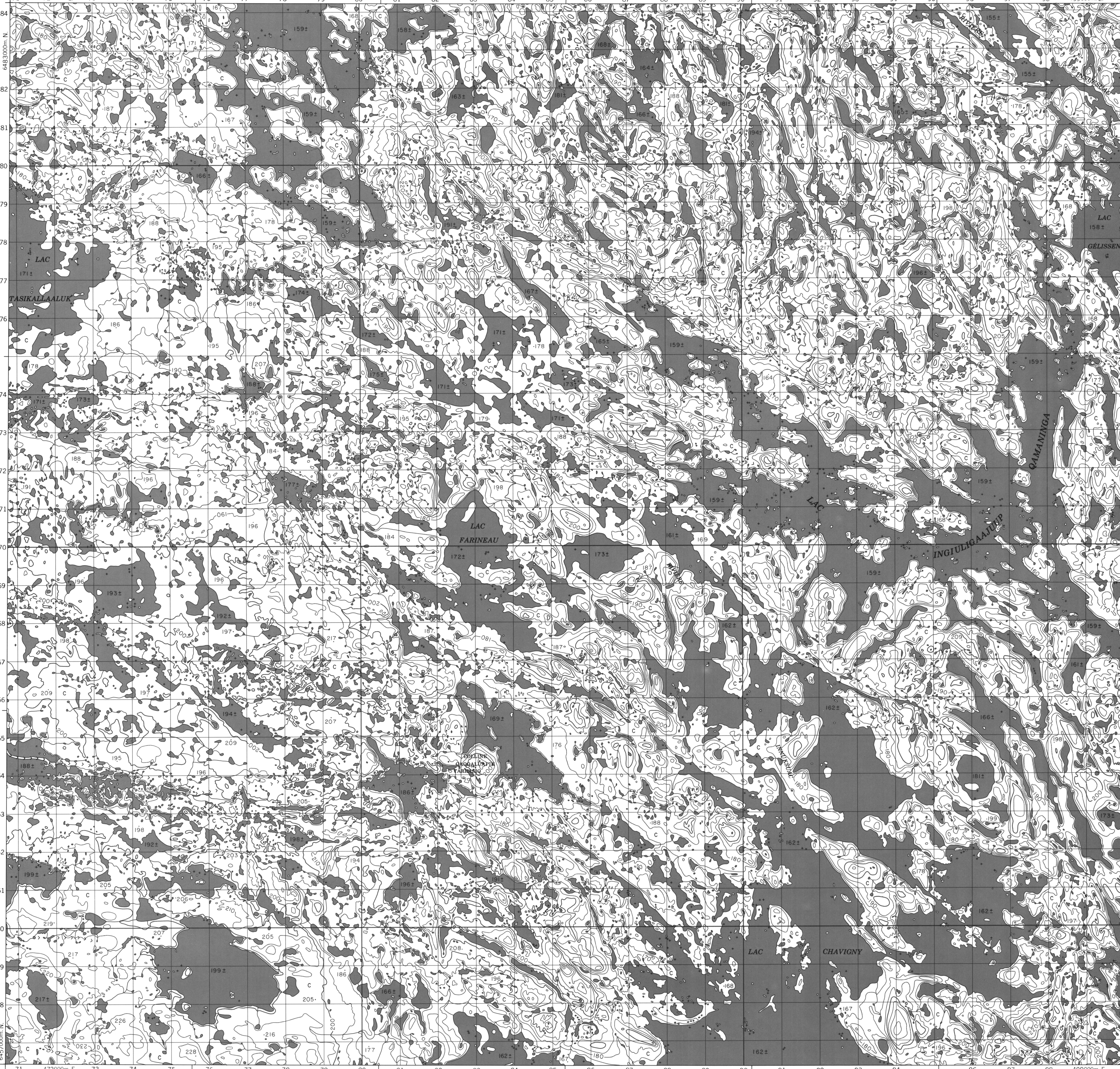


MÉTRIQUE/METRIC



LÉGENDE - LEGEND	
ROUTE, REVÊTEMENT DUR.	ROAD, HARD SURFACE
ROUTE, SURFACE DE GRAVIER.	ROAD, LOOSE SURFACE
CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HYVER.	CART TRACK, WINTER ROAD
SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE.	TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
AGGLOMÉRATION.	BUILT-UP AREA
CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT.	RAILWAY: SIDING; STATION; STOP
POINT.	BRIDGE
BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS.	SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE
MAISON; GRANGE.	HOUSE; BARN
ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE.	CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE
TOUR: VALEUR DE RÉFÈRE.	TOWER: LANDMARK OBJECT
PUITS: PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR: EAU.	WELL: OIL; GAS; TANK: WATER
LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE.	POWER TRANSMISSION LINE
MINÉ; CARRIÈRE DE GRAVIER.	MINE; GRAVEL PIT
DÉBLAI; REMBLAI.	CUTTING; EMBANKMENT
FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO.	INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER
FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE.	PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT.	COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE.	TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
LIMITE DE MUNICIPALITÉ.	MUNICIPALITY BOUNDARY
LIMITE DE RÉSERVES: SANCTUAIRES, PARCS, ETC.	RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.	OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.
COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ.	D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED
COINS DE SECTION (A.T.C.).	D.L.S. SECTION CORNERS
POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE.	HORIZONTAL CONTROL POINT
RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE.	BENCH MARK WITH ELEVATION
POINT CÔTÉ, PRÉCIS.	SPOT ELEVATION, PRECISE
COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS.	STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE
LAC, LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND.	LAKE, INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE
TERRAIN INONDÉ.	FLOODED LAND
MARSH; BOISÉ MARÉCAIEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS.	MARSH; SWAMP WOODS; STRING BOG
LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX.	DRY RIVER BED WITH CHANNELS
RAPIDES; CHUTES; RAPIDES.	RAPIDS; FALLS; RAPIDS
ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES.	FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS
TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYÈDRES DE TOUNDRA.	TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGOONS
FONDRIÈRE DE PALSE.	PALSA BOG
BARRAGE; QUAI.	DAM; WHARF
CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ.	ICEFIELD (GLACIER); MORAINÉ
PINGO.	PINGO
FORÊT.	DITCH
COURBES DE NIVEAU.	CONTOURS
COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES.	APPROXIMATE CONTOURS
COURBE DE CUVETTE.	DEPRESSION CONTOUR
FALAISE.	CLIFF
POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU.	SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER
ESKER.	ESKER
SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES.	SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES
LIEU HISTORIQUE.	HISTORIC SITE
SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE.	WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA

MÉTRIQUE/METRIC

PHOTOGRAPHIE PHOTOGRAPHY  
RESTITUTION COMPILATION

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION

18 V

IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION

VV

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS EXEMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

POINT DE RÉFÈRE REFERENCE POINT

ÉGLISE: CHURCH (ci-dessus) (as above)

ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.  
Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction est: Estimate number of a square from this line eastward to point.

ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.  
Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: Estimate number of a square from this line northward to point.

RÉFÈRE AU QUADRILLAGE: GRID REFERENCE: 975944

La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres  
Nearest similar grid reference 100 000 metres

QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES ZONE 18 ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

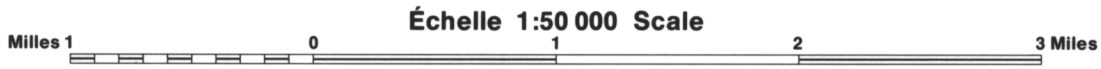
34 J/12	34 J/11	34 J/10
34 J/5	34 J/6	34 J/7
34 J/4	34 J/3	34 J/2

Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 27°23' (487 mls) à l'OUEST du NORD DU QUADRILLAGE  
VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 1.4'  
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 0°13' (4 mls) à l'OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte  
ANNUAL CHANGE INCREASING 1.4'  
GRID NORTH is 0°13' (4 mls) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1980 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.  
UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITES DE 1980 N'A MONTRÉ AUCUN CHARGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS D'IMPORTANCE)

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, PUBLIÉ EN 1986.  
ON A COMPARÉ CETTE CARTE AUX IMAGES PRISES PAR  
SATELLITE EN 1983. NOUS AVONS CONSTATÉ QUE TOUTES  
SES CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ÉTAIENT À JOUR.  
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.  
© 1986 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHIEF DU CANADA  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.  
ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES... 10 MÈTRES  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR  
POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES  
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÈVÉS  
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LÈVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, OTTAWA.

LAC FARINEAU  
ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIVIK  
QUÉBEC



ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORI-  
ZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM  
GEOMETRIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
OTTAWA.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, PUBLISHED 1986.

THIS MAP WAS COMPARED WITH SATELLITE IMAGERY  
OBTAINED IN 1983 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN  
ALL MAJOR FEATURES.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
© 1986 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

